



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



活家禽零售商自願性退還 牌照／租約擬議安排

提交立法會
食物安全及環境衛生事務委員會
二零零四年五月二十五日



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



問題

- 人類從家禽感染禽流感病毒的途徑，主要是經由接觸活家禽或其糞便
- 減低公眾感染禽流感風險的最有效方法是把人雞分隔
- 在本港的零售點，市民有很多機會接觸活家禽
- 本港居住環境擠迫，使傳染病更容易蔓延



問題 (續)

- 最近在食環署活家禽檔發現H5禽流感病毒事故是在二零零三年十一月發生的
- 現時差不多每一個月都會在活家禽檔發現H9病毒
- 近日本地有兩項學術研究披露了街市內空氣的細菌和微粒含量，令人關注到活家禽使街市的空氣質素惡化
- 零售點現時販售活家禽的模式不能沿用下去



減少人類接觸活家禽的措施

- 不准開設新零售點
- 減少零售市場的活家禽數量
- 每月增設 ½ 天休市日
- 向自願退還租約／牌照的活家禽經營者發放特惠金
- 把餘下活家禽檔與街市其他部分完全分隔開來
- 活家禽檔需要裝設獨立通風系統



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



為活家禽零售商制訂自願性 退還牌照／租約擬議安排的目的

- 大幅減少零售點和活家禽數目，以便從根本改變活家禽的販售模式
- 向無法適應新運作模式的活家禽零售商提供經濟援助
- 如有需要，為受影響工人提供再培訓和經濟援助



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region

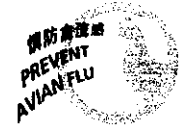


活家禽零售業 – 事實和數據

零售商數目：814 個

(食環署街市有451個；公共屋邨街市有
220個；私人處所有143個)

檔位面積：4.88平方米 至 173.6平方米



為活家禽零售商制訂的 特惠金建議

- 自願接受安排
- 特惠金款額是以食環境署街市內活家禽檔27個月的平均標準租金並另加12個月的平均租金為計算基礎
- 特惠金款額會按攤檔／處所面積而劃分為五類
- 按攤檔／處所面積歸為同一組別的攤檔，不論其實際面積為何，獲發的特惠金款額一樣
- 面積較小的攤檔會獲得較高特惠金，以鼓勵業者結業
- 申請期限為一年



特惠金的單位價

(a)	食環署轄下 451個活家禽檔的平均月租	3,628元
(b)	特惠金是以 39個月租金為計算基礎 ((a)x39)	141,492元
(c)	平均檔位面積	21.69 平方米
(d)	每平方米的特惠金 ((b)/(c))	6,523元



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



為活家禽零售商而訂的特惠金 方案一：以平均面積計算

檔位面積	攤檔數目	每檔特惠金(元)
15平方米或以下	91	61,200 *
超過 15至 25 平方米	425	144,000 @
超過 25至 35平方米	192	196,000
超過 35至 45 平方米	42	261,000
超過 45 平方米	64	327,000 #
合計	814	

* 每檔可獲的特惠金已包括額外增補的 25%; 每檔可獲的特惠金是以 7.5 平方米計算
@ 每檔可獲的特惠金已包括額外增補的 10%
每檔可獲的特惠金是以 50 平方米為計算上限



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



為活家禽零售商而訂的特惠金 方案二：以最大面積計算

檔位面積	攤檔數目	每檔特惠金(元)
15平方米或以下	91	123,000 *
超過 15至 25 平方米	425	180,000 @
超過 25至 35平方米	192	229,000
超過 35至 45 平方米	42	294,000
超過 45 平方米	64	359,000 #
合計	814	

* 每檔可獲的特惠金已包括額外增補的 25%
@ 每檔可獲的特惠金已包括額外增補的 10%
每檔可獲的特惠金是以 55 平方米為計算上限



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



發放予活家禽零售商的特惠金 計算範例 – 以最大面積計算

- 面積介乎 25至 35平方米的攤檔：
 $6,523 \text{元} \times 35 \text{平方米} = 228,305 \text{元}$ (整數
為 229,000元)



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



給予經營新鮮糧食店 持牌人的援助

- 提供貸款以協助檔位符合新的公眾健康要求
- 如房屋委員會／房屋協會不在其街市內進行改善工程，向該等新鮮糧食店持牌人提供援助
- 上限為 50,000元或翻新費用的40%，以款額較低者為準
- 無所損益利率
- 分24期攤還，由提取貸款三個月後開始還款



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



保障工人的安排

扣起20%特惠金，待僱主根據《僱傭條例》履行對其僱員的責任後發放



Health, Welfare and Food Bureau
Hong Kong Special Administrative Region



再培訓受影響工人

- 通過僱員再培訓局(再培訓局)提供六周再培訓課程，培訓六周可獲最高6,000元培訓津貼



向前僱員提供再培訓課程 及貸款

- 完成再培訓局為期六周的再培訓課程後仍失業的前僱員，每人可獲10,000元補助金
- 前經營者不能領取這筆補助金，因為他們已獲發特惠金



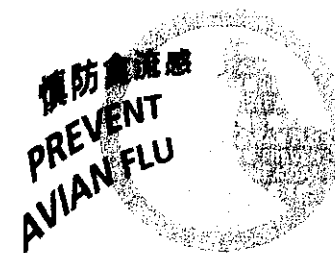
前僱員的資格

- 全職員工
- 按連續僱傭合約受聘的兼職員工
(即每周工作18小時)
- * 必須提交文件證明或作出法定聲明並由
第三者背書



Health, Welfare and Food Bureau

Hong Kong Special Administrative Region



最高的財政承擔額

項目	最高承擔額 (百萬元)	最高承擔額 (百萬元)
發放予零售商的特惠金 *	166.51	
提供予零售商的貸款 #	9.00	
小計：		166.51@
再培訓計劃(包括再培訓津貼)*	47.56	
發放予僱員的補助金 *	24.42	
小計：		72.04
總額：		238.56

* 假設接納人士的比率為100%

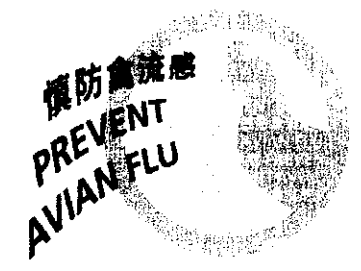
假設接納人士的比率為50%

@ 已包括貸款承擔額9百萬元



Health, Welfare and Food Bureau

Hong Kong Special Administrative Region



謝謝